



Ff. 174-178b : The Epistle of St. James, headed : **ܐܘܬܝܬܘܢ ܡܢ ܩܕܝܫܘܬܐ ܕܝܫܘܥ ܥܠܝܗ**.

About half of fol. 176 has completely disappeared.

Ff. 178b-182a : 2 Timothy ; headed : **ܐܘܬܝܬܘܢ ܡܢ ܩܕܝܫܘܬܐ ܕܝܫܘܥ ܥܠܝܗ**.

Fol. 182b : A quotation from the Epistle to the Hebrews.

The MS. is in vellum. Here and there a few words have begun to fade, but are still legible.

Dated 1146 of the Greeks (A.D. 835). See above under C. Headings in red. The chapters are written on the margins in figures, accompanied by the letter *Ṣādhé* which stands for *ܩܝܣܬܐ*. On the margins are also some glosses, and the enumeration of the festivals on the occasion of which the text is to be read.

**Mingana 43**

150 × 105 mm. 130 leaves, seventeen lines to the page.

A work on Horoscope attributed to Abu Ma'shar, the Indian philosopher, or Abu Ma'shar Ja'far b. Muḥammad al-Balkhi. In Garshūni.

**ܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ**  
**ܐܘܬܝܬܘܢ ܡܢ ܩܕܝܫܘܬܐ ܕܝܫܘܥ ܥܠܝܗ**

Ff. 1-107a deal mostly with men, and ff. 107a-130 deal with women.

Almost every large section is introduced by : " Says the philosopher Abu Ma'shar the Indian," or simply by " Says the philosopher." Even Aristotle is quoted sometimes (see e.g. fol. 60a).

No date. Written in a clear but ugly West Syrian script of about 1840. Headings in red.

**Mingana 44**

153 × 105 mm. 139 leaves, twenty lines to the page.

**A**

Ff. 1-30 : The work on Logic called *Isagoge*, by Barhebraeus.

The work has four kephalia, subdivided into *pāsūké*. They begin on ff. 1a, 14a, 21b, 25b.

Written in the monastery of Za'farān in 1885 of the Greeks (A.D. 1574) :

**ܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ**  
**ܐܘܬܝܬܘܢ ܡܢ ܩܕܝܫܘܬܐ ܕܝܫܘܥ ܥܠܝܗ**  
**ܐܘܬܝܬܘܢ ܡܢ ܩܕܝܫܘܬܐ ܕܝܫܘܥ ܥܠܝܗ**  
**ܐܘܬܝܬܘܢ ܡܢ ܩܕܝܫܘܬܐ ܕܝܫܘܥ ܥܠܝܗ**

**B**

Ff. 31a-62b : The second part of Aristotle's *Περὶ Ἑρμηνείας* with a detailed commentary on the margins :

**ܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ**  
**ܐܘܬܝܬܘܢ ܡܢ ܩܕܝܫܘܬܐ ܕܝܫܘܥ ܥܠܝܗ**

The first words of the text are :

**ܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ**  
**ܐܘܬܝܬܘܢ ܡܢ ܩܕܝܫܘܬܐ ܕܝܫܘܥ ܥܠܝܗ**

The first words of the commentary are :

**ܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ**  
**ܐܘܬܝܬܘܢ ܡܢ ܩܕܝܫܘܬܐ ܕܝܫܘܥ ܥܠܝܗ**

The four other chapters begin as follows (fol. 36b) : **ܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ** ; fol. 45b : **ܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ** ; fol. 52b : **ܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ** ; fol. 59a : **ܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ ܕܩܝܣܬܐ**.